

«ШОРОХИ ПРОШЛОГО» – НОВАЯ КНИГА ИЗДАТЕЛЬСТВА «РУБЕЖ»



Маликова Светлана Борисовна,
главный методист сектора
научно-методической работы Научной
библиотеки ДВФУ, г. Владивосток

«Моя мама была невероятно талантливым человеком. Сколько себя помню, всегда вижу её сильной, волевой, не сломленной выпавшими на её долю трудностями, женщиной. О том, что пришлось ей пережить, расскажет вторая глава мемуаров. Ведь вторая глава – это не что иное, как дневник моей мамы, который она вела в самые тяжёлые дни жизни, когда волею судьбы оказалась одна на Тигровом хуторе в Маньчжурии, - рассказывал Орр Чистяков-Янковский в предисловии к книге «Шорохи прошлого», - Впрочем. Не одна. С ней был я, её маленький сын, которому в то время был всего год от роду. До сих пор удивляюсь и восхищаюсь мамой: как она смогла в тех невероятно тяжёлых условиях, не имея ни денег, ни человеческих условий жизни, не только сохранить мне жизнь и уберечь от холода и голода, но и воспитать меня, никогда прежде не видевшего и не знавшего России, истинно русским человеком, привить мне любовь к русскому языку и русской литературе!»

Через два дня после презентации книги «Шорохи прошлого», вышедшей в издательстве «Рубеж», Орр Петрович Чистяков-Янковский, правнук легендарного Михаила Ивановича Янковского, передал в дар ПКО РГО – Обществу изучения Амурского края уникальный архив семьи Янковских, хранившийся у него в Калифорнии много лет. Архив состоит из писем, фотографий, дневников, рукописей и книг разного периода

времени. Часть этих материалов уже легла в основу книги "Шорохи прошлого". Переданные книги, изданные в различные годы в Харбине, Шанхае, Париже, Нью-Йорке и в других местах русского присутствия, пополняют Музей русского зарубежья, создаваемый в настоящий момент.

«Отцом новой книги», как называли этого человека на презентации издания «Шорохи прошлого», стал Александр Колесов - генеральный директор издательства «Рубеж», истинный патриот своего края. Проект по созданию этой книги, в основу которой лёг архив семьи Янковских, стал для него престижным и значимым: И вот почему.



Рассказывает Александр Колесов:

«Издательству «Рубеж» в конце 2017 года исполнилось 25 лет, и все эти годы мы дружили с Янковскими. Всё началось со знакомства летом 1991 года, когда Янковские съехались на открытие памятника Михаилу Ивановичу в Сидеми, который мы устанавливали с моим товарищем Борисом Дьяченко. Присутствовали тогда Орр Петрович с матерью, и Валерий Юрьевич Янковский из Владимира прилетел со своим сыном. Мы тогда много общались, а с Валерием Юрьевичем Янковским

ИЗДАТЕЛЬСТВА И ИЗДАТЕЛИ

(автором книги «Нэнуни») началась настоящая дружба, сотрудничество, и растянулось это на добрые 20 лет (о чём свидетельствуют огромные папки нашей переписки). Мы стали издавать Янковских. Первой была книга Юрия Михайловича Янковского «Полвека охоты на тигров». Валерий Юрьевич (сын Ю.М. Янковского) прислал её маньчжурский оригинал, и мы по нему сделали книжку. Вскоре мы выпустили совсем небольшую, но драгоценную книгу, там были собраны лучшие рассказы и стихи Виктории Юрьевны Янковской (сестра В.Ю. Янковского). Мы решили оставить её прежнее название «По странам рассеяния», под которым она вышла в Америке.



Генеральный директор издательства «Рубеж» А.В. Колесов выступает на презентации издания «Шорохи «прошлого»

Параллельно мы постоянно общались с Валерием Юрьевичем. Я приезжал к нему во Владимир, а он, к сожалению, уже больше не был во Владивостоке, хотя душой рвался сюда постоянно. Но как-то у него не сложилось. Мы его вдохновляли, чтобы он написал книгу о жизни в Корее, и у него получились одиннадцать корейских новелл. Это одна из лучших его книг – талантливая, молодцеватая, открытая. Он меня спрашивал, когда я был у него в гостях: «А вы считаете, что уже

можно об этом писать?» И тогда, в середине 90-х я говорил, что уже можно говорить об этом без оглядки, и, если вы об этом не напишите, то и никто уже об этом не напишет. Речь шла о жизни белоэмигрантов в Северной Корее, рядом с Сэйсином, которые начинали там всё, практически, с нуля.

Наша редакция взяла в производство книгу Валерия Янковского, которая сейчас называется «Нэнуни» («Четырёхглазый»), а тогда она вышла в Дальневосточном книжном издательстве как «Полуостров». Рукопись Валерия

Юрьевича была чудовищно изувечена, сокращена и цензурована, я никак не мог повлиять на ситуацию. От этого редакторского переживания и читательского впечатления мне никак невозможно было избавиться. Зато в дальнейшем это чувство дало мне понимание сущности издательской работы и уверенность в правильности выбранного направления. Пришло знание, что и как следовало издавать. Я осознал, как бережно надо относиться к рукописям, особенно тем, которые касаются истории. Наш автор начал писать, когда ему было уже за 50 лет, пережив многое и пройдя Гулаг. И он хотел откровенно рассказать о жизни здесь в Приморье, о которой мы на тот момент ещё мало, что знали.

В итоге мы воссоздали книгу «Нэнуни» в её полной редакции, восстановили все купюры. Затем она ещё раз была переиздана, и в неё вошли очерки Юрия Михайловича и Михаила Ивановича Янковских (отца и деда В. Янковского). А когда стал приближаться грандиозный юбилей Валерия Юрьевича – его 100-летие, я обратился к нему с тем, чтобы издать его «Избранное», включив туда всё, что не вошло в «Нэнуни». Так мы и договорились. Валерий Юрьевич подписал Договор, гранки, увидел макет книги, но до выхода книги и своего юбилея не дожидился совсем немного.

У меня есть вся коллекция книг, изданных Валерием Юрьевичем, они печатались во Владимире, Ярославле, Москве. Сегодня мне отраднее сознавать, что именно благодаря изданным у нас во Владивостоке книгам, его имя стало широко известно всероссийскому читателю. И сам Валерий Янковский как писатель стал известен благодаря книгам, вышедшим в издательстве «Рубеж», которые затем продавались в Москве и Петербурге. Для нас это ценно и особенно дорого. Почему ещё стало возможным издание всех этих книг? Потому что Янковские, пройдя через все испытания, (а их немало выпало на их долю), объехав весь мир – в вынужденных эмигрантских переездах из одной страны в другую – сохранили свой грандиозный архив. Это рукописи, письма, и, в первую очередь, конечно, фотографии. Львиная доля этого архива хранилась в Америке. И мы решили обильно проиллюстрировать

ИЗДАТЕЛЬСТВА И ИЗДАТЕЛИ

эту книжку с удивительными текстами этими замечательными архивными фотографиями.

Мы советовались с дизайнером, как сделать книгу выразительной в том огромном объеме материала, который у нас оказался. Рукопись, составленная Еленой Николаевной Сергеевой, оказалась большой. Нам важно было сделать из неё красивую, выразительную книгу, чтобы фотографии в ней занимали одно из главных мест. Мы хотели показать их равноценно тексту как самостоятельный материал, и подавляющее большинство фотографий публикуются в этой книге впервые.

Так я пришёл к выводу, что эту удивительную книгу надо делать подарочной. По каталогам в Москве мы выбирали бумагу, и в результате книга получилась, не только содержательной, выразительной, но ещё и тёплой.

У нас с Орром Петровичем (сын Виктории Янковской) подписан Договор, по которому мы делаем не только эту книгу, но ещё и большой альбом под названием «На крайнем Востоке России - Янковские». Такая возможность появилась, поскольку и музей им. В.К. Арсеньева поделился с нами всем тем материалом, который у него есть. Большая и кропотливая работа над альбомом уже подходит к завершению, ведь она шла параллельно с работой над книгой «Шорохи прошлого».

Выдающиеся яркие семьи – Бриннеров, Старцевых, Матвеевых и ещё ряда фамилий, но такое количество замечательного материала мы находим только у Янковских, и только о них можно сделать такой полноценный фотоальбом. Эта семья мало того, что имеет удивительную биографию, она ещё умудрилась сохранить и бесценный материал, из которого сегодня так радостно делать красивые книги».

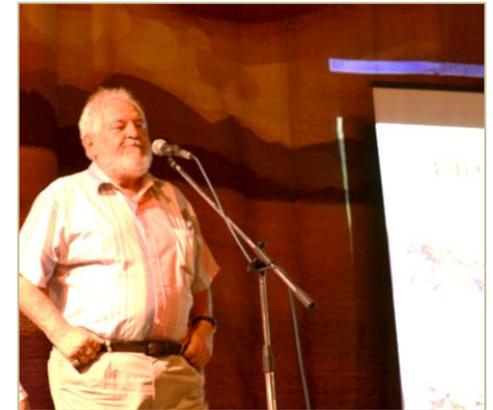
«Мечта сбывается и не сбывается» – это, наверное, как сильно захотеть. Но, если устремиться к ней всеми силами своей души, тогда и провидение поможет: даст надёжных единомышленников, партнёров и друзей. «И сразу станет невозможное возможным,» – подмечено уже в другой

замечательной песенке. Правнук Михаила Ивановича Янковского смог убедиться в этом на собственном примере.

Надо сказать, что появление книги «Шорохи прошлого» стало возможным благодаря замечательным людям – Орру Петровичу Чистякову-Янковскому (США, Санта-Роза) и Павлу Георгиевичу Бардовских (г. Санкт-Петербург) – двум правнукам семейства меценатов и предпринимателей Дальнего Востока – Янковских. Приморское краевое отделение Русского географического общества – Общество изучения Амурского края в 2017 году провело масштабную акцию, посвященную презентации новой книги.

Орр Петрович Чистяков-Янковский размышляет о появлении книги «Шорохи прошлого»:

«Это был довольно сложный период в моей жизни, потому что Валерий Юрьевич Янковский уже 20 с лишним лет меня гонял, чтобы сделать то, ради чего мы собрались на презентацию. Но по разным причинам: то не было возможности, то времени, а то и желания, поскольку я один, проживая в Америке, не мог всё это проработать. До 1996 года весь архив был у моей мамы (Виктории Янковской). После её кончины я начал разбирать вещи, чтобы было легче их паковать и складывать, и получилось так, что большинство этих документов, писем, альбомов – всё было сложено в картонные коробки, и они лежали у меня на складе. Мы переставляли их с места на место, сама же работа не продвигалась. В 2007 году мы с супругой ездили во Владимир, и Валерий (Янковский) опять за меня взялся, чтобы



На презентации книги «Шорохи прошлого» О.П. Чистяков-Янковский

ИЗДАТЕЛЬСТВА И ИЗДАТЕЛИ

я продолжил его работу, т. к. он уже осознавал в это время, что многое сделать не сможет. Ему было уже 97 лет, хотя он был ещё и крепкий, и здоровый. Но физически осилить всё ему было уже невозможно.

Мы всё с ним обговорили. Я уехал к себе, работал, а время шло. В 2012 году мы начали серьезно разговаривать об имеющихся у меня материалах с краевой библиотекой имени Горького, с Александром Брюхановым. Речь шла о передаче



На снимке слева направо: Е.Н. Сергеева, О.П. Чистяков-Янковский, П.Г. Бардовских, А.В. Колесов

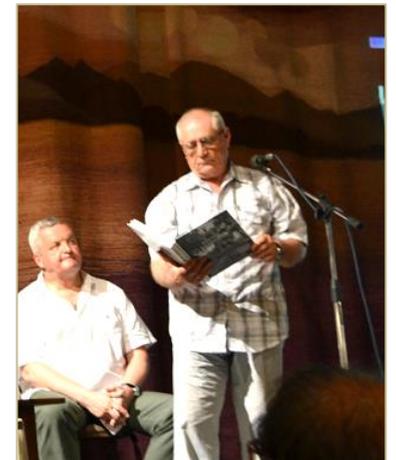
архива. Я сам, практически, не знал, что у меня было. Знал, что есть семейные вещи и библиотека моей мамы, состоящая из книг, которые были опубликованы и напечатаны за границей (в Аргентине, Израиле, Франции, Италии, Германии и др.), где были русские эмигранты, везде эти книги издавались маленькими тиражами и расходились по рукам среди друзей и знакомых. Моя мама переписывалась со многими из таких авторов, и они все посылали ей копии своих книг. Эта её порядочная по объёму библиотека тоже ко мне перешла. Наступил момент, когда мне пришлось задуматься, что я буду со всей библиотекой делать, ведь я в своей семье - последний из русскоязычных. Мои дочери уже

не смогут это читать. У других родных дети тоже уже говорят только по-английски. Поэтому я связался с Александром Брюхановым и переслал во Владивосток несколько коробок почтой. В 2014 году я сам получил приглашение приехать в Приморье, и тогда уже привез порядка 50 килограммов книг, которые были в маминой библиотеке, а также часть семейного материала.

Моя мама родилась в 1909 году, и у неё были нумерованные тетрадки от 1917 до 1922, 1925, 1926 и до 1930-х годов. Когда она писала свою поэзию, это всё была рукописная работа, позднее – напечатанная на пишущей машинке. В данный момент это её творчество находится в библиотеке, и нам ещё нужно всё переработать. На тот момент дневники во Владивостоке я не оставил, с ними начала работать уже Лена Сергеева».

Владимир Тыцких на вручении Янковским книги «Поклон адмиралу»

На презентации книги «Шорохи прошлого» писатель Владимир Тыцких вручил Павлу Георгиевичу Бордовскому и Орру Петровичу Чистякову-Янковскому книгу «Поклон адмиралу». Владимир Михайлович рассказал, что в этой книге собраны имена, события, люди, начиная от Амурской экспедиции капитана-лейтенанта Невельского и по сегодняшний день. И дальневосточному зачинателю родовой славы Янковских – Михаилу Ивановичу – в этой большой книге тоже отведено место. И речь там идёт об эпизоде, где рассказывается, как он был назначен управляющим золотым прииском на Аскольде. Даже, если бы все остальные Янковские не сделали бы больше



В.М. Тыцких дарит книгу правнукам М.И. Янковского

ИЗДАТЕЛЬСТВА И ИЗДАТЕЛИ

ничего, считает Тыцких, то всё равно мы были бы обязаны с благодарностью помнить эту фамилию, поскольку Михаил Иванович тогда навёл порядок на прииске, разобрался с хунхузами и случайными людьми, которые золотишко мыли и куда-то его «сбагривали» в ущерб державе.

Владимир Тыцких вручил Янковским книгу «Поклон адмиралу»: «Это было ещё до Сидеми, И, к сожалению, об этом мало материала, книгу об этом не напишешь. Но авторы, в числе которых и бывший начальник Морской академии Владимир Гаманов, который возглавлял экспедицию по следам Невельского в 2013 году, рады возможности вручить потомкам Михаила Ивановича Янковского книгу, где их предок в замечательной компании – с адмиралом Путятинным, с дальневосточником, потомком Николая Бестужева – Старцевым. Это те люди, благодаря которым стояла, укреплялась и изначально развивалась дальневосточная земля России».

Предыстория

В авторах новой книги «Шорохи прошлого» указаны Маргарита, Муза и Виктория Янковские – это жена и дочери известного в нашем крае, успешного пароходчика Михаила Григорьевича Шевелёва. История жизни этого человека тоже заслуживает особого внимания. Когда в марте 1861 года после подписания «Пекинского договора» графом Игнатъевым в Китай отправился первый караван кяхтинских купцов, среди них было пять мальчиков-переводчиков, в том числе Миша Шевелёв. Позже в Ханькоу – в центре чайной торговли Китая и России – он вместе со своим другом и в будущем известным купцом Алексеем Старцевым поступил на работу в чайную компанию «Оборин, Токмаков и Ко». В 1882 году Шевелёв поселился во Владивостоке и добился, чтобы Министерство финансов подписало с ним контракт на создание частного пароходства для срочного сообщения по двум линиям: Владивосток – Николаевск-на-Амуре и Владивосток – Шанхай – Ханькоу.

Елена Сергеева размышляет об истоках этого проекта:

Е.Н. Сергеева рассказывает о создании книги

«... Вы знаете, я открыла для себя удивительный мир. Мне казалось, что о Янковских написано очень много, что написано всё. Но когда я увидела эти дневники, я поняла, что, наверное, мы ещё ничего о Янковских не знаем, потому что это были удивительные по своему содержанию записи. Маргарита Михайловна была женщиной, которая никогда до того, как в 1907 году вышла замуж за Юрия Михайловича Янковского, не жила в деревне, но оказавшись в таких невероятных для себя условиях, она не только стала своим членом в этой семье, настоящей

её хозяйкой, но и сумела создать в Сидеми – «маленький Олеиз». Олеиз – так называлось знаменитое имение Токмаковых в Крыму, куда собирались на отдых поэты, художники, где звучала музыка, где бывал Чехов. И нечто подобное в Сидеми создала Маргарита Михайловна – свой собственный домашний театр, на постановки которого приезжали даже гости из Москвы.

Маргарита Михайловна была дочерью известного, первого в Приморье пароходчика Михаила Григорьевича Шевелёва, но считала, что достойного образования она не получила и сетовала на отца, что не владела языками, мечтала об университете, где учились бы дети, не лишённые индивидуальности. Всё это прослеживается в её дневниках.

Когда семья в 1922 году спешно покидала Сидеми, люди не думали, что уезжают навсегда, и поэтому многие вещи оставили на местах. Но эти дневники Маргарита Михайловна взяла с собой в надежде, что она их будет продолжать, но жизнь в Корее оказалась настолько тяжёлой, что ей уже не пришлось их вести. Только в 1925 году она открыла дневник Ивушки и записала: «Что я ещё могу написать о девушке, которой 17 лет? Пусть она уже сама

ИЗДАТЕЛЬСТВА И ИЗДАТЕЛИ

продолжает свой дневник». И дневник Маргариты Михайловны был продолжен 25 лет спустя, но не Ивой (Музой), а сестрой Викторией, которая со своим маленьким сыном Орром, волею судьбы, оказалась на Тигровом хуторе. Однажды она нашла эту тетрадь, открыла, увидела, прочитала и решила, что будет вести её дальше.

Муза в 1928 году вышла замуж, в 1932 году родила сына Сашу, и тоже в лучших традициях семьи Янковских снова была куплена тетрадь и прикреплена табличка «Сашкина жизнь». Сюда заносилась уже история жизни Саши Потапова. Этот дневник больше вёл её муж Григорий Потапов, который в своё время был кадетом, и интересно описывал Шанхай, где они тогда жили. Описывал всё происходящее, а в конце записи мог просто приписать: «А сегодня у Сашки всё было хорошо». И получилось, что этот дневник стал дневником русского эмигранта в Шанхае.

Четвёртая глава книги «Шорохи прошлого» - это раннее литературное творчество Янковских, когда семья эмигрировала в Сэйсин. Маргарита Михайловна первая обратила внимание, что все члены семьи замечательно пишут – кто-то стихи, кто-то рассказы. Ей пришла идея издавать литературный семейный журнал «Звонница», или, как его ещё иначе называют, «Терем теремок». Сохранилось всего три таких журнала – один из них я в 2014 году привезла в краевую библиотеку, а другой Валерий Юрьевич незадолго до своей смерти передал краевому музею имени В.К. Арсеньева.

Ещё в это издание я добавила повесть Викторией Юрьевны «Это было в Корее», которая единственный раз в 1935 году вышла в Харбине совсем маленьким тиражом. Виктория Юрьевна гордилась ею. И поэтому, несмотря на большой объем нашей книги, мы в неё поместили ещё и эту автобиографическую повесть.

Работа с дневниками была тяжёлой из-за мелкого почерка, старой орфографии. Сашины письма матери, вообще, были написаны карандашом на кальке. Иногда в 3 часа ночи я звонила в Америку и спрашивала значение слова, которое не могла понять.

Многое написано было ещё и на двух языках, было большое количество сокращений».

На презентации «Шорохов прошлого» рождение книги сравнили с появлением на свет ребёнка, которого надо выносить, родить, постепенно воспитывать и дать ему путёвку в жизнь. «Заботливой мамой» этого издания и стала Елена Сергеева – краевед, историк, исследователь секции Дальневосточного информационно-культурного центра «Русское зарубежье» Приморского краевого отделения Всероссийской общественной организации «Русское географическое общество» – Общество изучения Амурского края. Елена Николаевна успешно справилась с этой нелёгкой задачей.



Правнук Янковских П.Г. Бардовских подписывает книги гостям презентации